

---

## PAROLE DI CARMELLO

Testo di GONZALO MOURE

Illustrazioni di MARIA GIRÓN

Traduzione di FRANCESCO FERRUCCI

---

Rilegato in cartone. 15 x 23,5 cm. 80 pag. € 16,00

ISBN 978-84-1343-126-0. Sette Leghe.

LISTA DE HONOR CCEI, (SPAGNA 2003)

*C'era una volta un bambino sordo che amava un dromedario. Il bambino si chiamava Kori, anche se non poteva saperlo perché non sentiva niente. Vedeva muovere le labbra dei suoi genitori, dei suoi fratelli e di tutti quelli che conosceva, ma non era capace di tradurre quei movimenti in nessun suono. Però vedeva che le loro labbra si aprivano, si arrotondavano, e subito dopo apparivano i denti...*

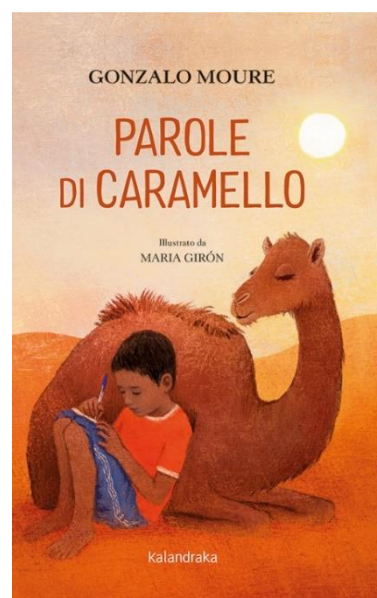
*Parole di Caramello* ha segnato una svolta nella carriera letteraria del prestigioso scrittore spagnolo Gonzalo Moure. Lo spunto per questo racconto arrivò proprio dal suo soggiorno presso una famiglia di rifugiati saharawi di Smara, dopo che la piccola figlia sorda lo accompagnò ai recinti per fargli conoscere un cucciolo di dromedario. Ispirato da quel rapporto di amicizia tra la bambina e l'animale lo scrittore inventò, vent'anni fa, la storia di Kori. Uno sguardo realista e poetico caratterizza la narrazione, in linea con tutta la sua produzione costruita sul motto "Interpretare la vita attraverso la letteratura" oppure, come dice lui stesso, sullo "scrivere".

Con questa nuova edizione illustrata vogliamo presentare ai lettori italiani un classico della letteratura per ragazzi in spagnolo, un titolo sempreverde tra le letture consigliate a scuola.

Un bambino sordo chiamato Kori stringe amicizia con un piccolo dromedario, che chiama Caramello. Kori comunica con gli altri attraverso i gesti e ha imparato a leggere il labiale.

Con un notevole atto di volontà e l'aiuto della sua maestra, imparerà a leggere e a scrivere per poter comporre sul suo quaderno le poesie che vede uscire dalle labbra di Caramello. La complicità tra i due verrà interrotta dal destino fatale che spetta il dromedario adulto.

Le illustrazioni di María Girón catturano la luce del deserto del Sahara, l'immensità della *hameda* e l'espressività dei personaggi principali attraverso ritratti realisti.



- 
- **TemI:** amicizia e talento artistico.
  - **Età consigliata:** dai 9 anni.
  - **Aspetti di rilievo:** la vita nel deserto nordafricano, disabilità, multiculturalità, biodiversità, inclusione scolastica, rapporti umani, realismo magico, dell'illustratrice di «[Filastrocca a braccia aperte](#)».
  - **Sfogli il libro:**  
<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/parole-di-caramello-it>

### Gonzalo Moure

(València, Spagna, 1951)

Laureato in Scienze Politiche, ha lavorato per la radio e per alcune testate giornalistiche dal 1973 al 1989, dopodiché si è dedicato esclusivamente alla scrittura di libri per adulti e per ragazzi. Ha vinto i premi Battello a Vapore e Anaya di Letteratura per Ragazzi, ambedue in Spagna. Il Comune della città castigliana di Alcalá de Henares gli ha consegnato nel 2017 il Premio Cervantes Chico, tra i più importanti in lingua spagnola. La sua scrittura si è distinta per l'impegno sociale nei confronti del popolo saharawi, i diritti dell'infanzia, la parità di genere, la difesa della biodiversità e la diffusione della lettura nei contesti di difficoltà educative.  
<http://www.gonzalomouretrenor.es>

### María Girón

(Barcelona, Spagna, 1983)

Laureata all'Accademia di Belle Arti di Barcellona, ha perseguito la sua formazione a Bologna e a Siviglia (Spagna). Rientrata a Barcellona, ha proseguito gli studi in illustrazione presso la Scuola Superiore La Lotja di Arte e Design. I suoi libri illustrati sono stati tradotti in diverse lingue. Nel 2010 è stata scelta dalla Fiera del Libro per Ragazzi di Bologna per una mostra collettiva dedicata a Gianni Rodari. Nel 2017 ha partecipato a un'altra mostra organizzata dalla stessa manifestazione per promuovere la cultura della Catalogna. Per i tipi del Castoro ha illustrato *Questa non è una papera* di Fulvia Degl'Innocenti e *Arturo l'elefante* (anche autrice del testo). Invece per quelli di KALANDRAKA ha illustrato *Parole di Caramello* di Gonzalo Moure.  
<http://www.mariagirón.com>

---

www. **Kalandraka** .com

info@kalandraka.it

---